

高雄市立歷史博物館

高雄
展覽

系列展覽專刊

甲仙特展

Jia Sian : A wonderland to explore



20 21

秘境

甲仙尋奇

高雄市立
歷史博物館
KAHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY



高雄市立歷史博物館

KAOHSIUNG
MUSEUM
OF
HISTORY



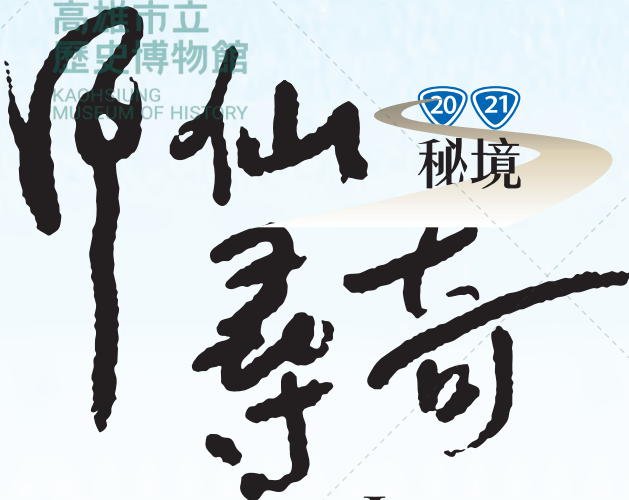
系列展覽專刊

甲仙特展

JIASIAN: A Wonderland To Explore



高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY



JIASIAN:
A WONDERLAND TO EXPLORE



目次

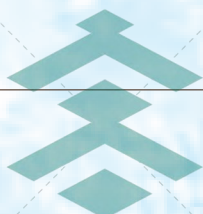
Chapter 1 展高雄策劃總序言

| 局長序：斯土斯民・在地關懷.....P04

| 館長序：嶄新高雄的多樣面貌.....P05

Chapter 2 展覽專文

| 甲仙精神，繼續前進..... P06



高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

Chapter 3 展覽單元

甲仙傳奇.....	P08
甲仙地名怎麼來.....	P10
從空中看甲仙.....	P12
甲仙化石達人的研究現場.....	P14
甲仙印象.....	P24
走入2021祕境.....	P32
永遠的大武壠.....	P36
衆神青睞的寶地.....	P44
甲仙幸福好滋味.....	P46
八八風災.....	P52
聚焦村落-甲仙人・甲仙事.....	P58
附錄：你不可不知的甲仙大小事.....	P62



局長序

斯土斯民・在地關懷

2010年高雄縣市合併，原有的鄉鎮地區與都會區交流日趨頻繁，然而，鄉鎮的在地特色在歷經都市化的發展過程，以及時序更迭的潛移默化影響下將漸漸流失，後人對於鄉鎮原有的獨特性亦可能無復記憶。為此，高雄市立歷史博物館特別策劃「『展』高雄」系列展，希望透過鄉鎮的歷史文化、常民生活、教育經濟等多面向主題展示，讓大眾深入認識各地鄉鎮的文化內涵，以及在高雄整體發展過程中的存在意義與展望。

此次「『展』高雄」系列展在呈現高雄市27個新地區的文史特色之餘，也希望拉近高雄市民彼此的距離。多數原高雄市的市民，對於高雄縣的鄉鎮，多有陌生之感，如今成為一家人，自應增加彼此的熟悉感。「『展』高雄」系列展一方面提供一個秀出地方文史內涵的舞台，讓27個新地區的民眾有機會向外界介紹家園、甚至是重新認識自己的家園；另一方面也促進縣市之合併，能由形式提升到實質、由外在化為內在，減少各地區的隔閡與摩擦，創造一個真正多元和諧的高雄都。

斯土斯民，「『展』高雄」系列展正是從我們腳踏的堅韌土地以及關懷的在地人民出發，回顧各地區逝去的時代故事，也記錄其現今的特色發展，並藉由人、事、時、地、物等豐富的地區元素，呈現出許多引人入勝的地區生命力。

透過高雄市立歷史博物館「『展』高雄」系列展專輯出版，期望能夠讓更多的民眾有機會深入探索高雄市大家庭27個新地區的在地特色，翻轉以往對27個地區的舊有印象，重新認識這27個地區豐沛的文化內涵。

文化局局長 / 史哲

館長序

嶄新高雄的多樣面貌

隨著縣市合併，高雄成爲一個嶄新的名詞，但她也是一個複數名詞，因爲在原有的高雄市行政區外，新加入了27個新地區，新朋友的加入，讓高雄市變得更精采、更有發展實力。然而，本館也不斷思考，27個新朋友雖然有了新身份，但是他們過去以「高雄縣」之名所經歷的歲月，以及所累積的深厚文史內涵，不應該隨著身份名字的改變而受到冷落。

爲此，本館特別企劃「『展』高雄」系列展，希望將原高雄縣地區的文史特色轉化爲展覽內容，帶領民眾深入認識這27個地區的精彩內涵，藉以促進大高雄地區的民眾瞭解彼此，也讓外縣市更能認識全新的高雄多樣面貌。

「『展』高雄」系列展的展示主題，都是透過許多在地力量的連結才得以完整的呈現在大眾面前。是以，要特別感謝各地區的文史工作者、行政區公所，以及熱情的民間耆老提供相關資訊，使得本館在策劃「『展』高雄」系列展時，能有絕佳豐富的元素作爲展示內容的堅實後盾，再藉由深入淺出的展覽形式介紹給民眾瞭解，並感受每個地區不同的生活氛圍與人文景觀。

嶄新高雄的多元豐富性將是未來城市發展的最佳資產，而本系列專輯的出版，期爲高雄蘊含的資產特色做一個全面性的導覽介紹，讓民眾對高雄地區文化發展脈絡能有更多的認識與關注。謹以爲序，特表致謝。

高雄市立歷史博物館館長 / 王文翠

展覽專文

甲仙精神，繼續前進

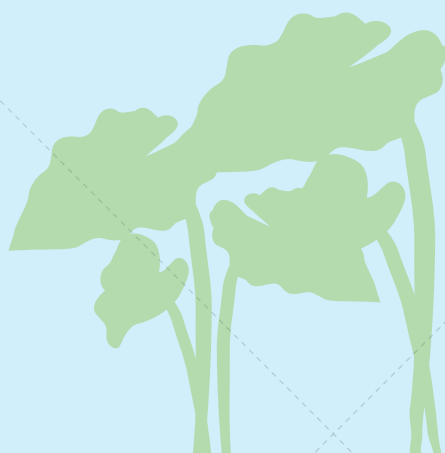
展覽顧問 | 高苑科技大學副教授 簡文敏、高苑自然史教育館 鄭伊峨

位於台20線、21線交通節點聚會處的甲仙，是物流經濟、人文族群匯聚之處，產業特色鮮明，給外界一般最直接的印象就是芋頭，然而甲仙除了芋頭產業之外，還有許多豐富的生態、文化內涵等著來往的人們深入探索。這次展覽以「2021秘境·甲仙尋奇」為名，就是希望能帶領參觀民眾由甲仙歷史上的大小事出發，接著從空中看甲仙，瞭解地理環境，看見甲仙出產的化石，深入認識甲仙的平埔文化、老樹、廟宇、地方上的居民與產業。

甲仙自荷蘭時期的南鄒族領地、清代大武壠社群遷入與部分閩粵入籍變番、日治時期客家的樟腦產業開發，到1959年八七水災後的閩南人遷入，不同階段有不同族群因政治、經濟與天災因素自外地移居至此，如此族群遷徙與文化融合的過程，加上平埔原住民族文化（小林、阿里關、甲仙、匏仔寮）與抗日事件（甲仙埔事件、小林事件）的歷史背景，以及豐富的信仰文化，塑造了甲仙今日獨特的人文風貌。

本次展覽以匯聚、交流、節點聚焦，再從歷史的角度俯視現今狀況。結合甲仙區歷史事件、物產交換、交通節點的特殊文化風情，試圖呈現現代化遽動下，產業、社會與文化的變遷。展示內容分別從視覺、歷史空間規劃、影像紀錄匯入地方歷史感受，讓參觀民眾都能俯瞰時代的發展與歷史的縱深。

這次展覽，博物館首次邀請在地居民參與佈展過程，由甲仙小林部落的耆老帶著他們的下一代，共同在展場中搭建一座「小林公廨」。公廨是平埔原住民族祭祀的主要場域，也是每年農曆9月15日辦理小林夜祭的活動場地，由耆老帶領下一代合作搭設公廨，是平埔文化



傳承：許多參觀民眾都是第一次看到平埔原住民族公廨的原貌，對於未曾近距離接觸過平埔文化的民眾亦具有教育意義。

走過2009年的莫拉克風災，甲仙人秉持熱情樂觀的甲仙精神，一直繼續前進，從各方面追求永續發展，不論是有機農業、電影、網路行銷、社區營造、文化傳習，開創出屬於地方的大未來，這個展覽不只讓觀眾了解甲仙，更是要和觀眾一同見證地方精神將如何帶領甲仙再度崛起。



簡文敏老師解說甲仙小林村的重建過程

甲仙尋奇

2021
秘境

JIASIAN:
A WONDERLAND TO EXPLORE

說到「2021」，你會想到什麼呢？這不是新的末日預言，卻絕對是你從未發現過的末日樂園。

提到甲仙，多數人會先想到這裡的名產—芋頭，或是南橫公路沿線景色，其實，甲仙還有許多你可能不知道的秘密……

遠古時期的甲仙，是淺海地帶下一片平靜的海床，孕育著豐富的水中生態；歷史上的甲仙，曾經是南鄒族豐饒的獵場、大武壠人美麗的家鄉、日本人煉製樟腦的基地、並發生多次頗具規模的抗日行動；現在的甲仙，位於台20線與台21線的交會處，是南橫公路的起點，也是早期高雄市與台東縣交通動線上非常重要之休息及運補中繼站，更是附近山地農產品的集散中心。

如果你喜歡大自然，你會愛上這裡的六義山登山步道、350高地豐富的生態樣貌；如果你對史前時代有著濃烈的好奇心，這裡有樣仔坑遺址、甲仙化石館；如果你想了解平埔文化，這裡有小林平埔族群文物館和每年一次的夜祭；如果你喜歡聽故事、看表演，這裡有博學多聞的長者和多才多藝的社區居民；如果你喜歡品嚐美食，這裡有平埔族風味餐、滋味酸甜的梅子、自然農法的有機米、經過山豬認證的有機黑糖、喝了會上癮的有機咖啡……當然，還有遠近馳名的芋頭酥以及香濃綿密的芋冰——幸運的話，你還可以在這裡參加芋冰DIY活動。

甲仙歷經2009年的八八風災，變的是地景，然而不變的是深厚的歷史文化內涵、熱情樂觀的甲仙精神。這個展覽，將帶領觀眾尋訪2021秘境，認識甲仙的各種風貌：從歷史、自然環境、族群文化、物產到當地的人們。請跟著我們一起發現甲仙的豐富與美好。

甲仙，一個在世界末日來臨之前你非去不可的秘境樂園，當然不只有芋頭！



Speaking of “2021,” what comes into your mind? It’s not about another apocalypse prophecy but a mysterious land waiting to be explored. Jiasian is a place in Taiwan that many people associate with the locally grown taros and the beautiful scenery along the Southern Cross-Island Highway. What they don’t know is there is a lot more to this area.

In prehistoric times, Jiasian was under the water, nurturing a great many living things in the sea. In history, it was a happy hunting ground for the south-Tsou people, the beautiful homeland of the Taivoan people, the Japanese’s base for camphor production and also a place that has witnessed multiple large-scale anti-Japanese movements. Today, Jiasian is located at the intersection of Highway 20 and Highway 21, which is also the starting point of the Southern Cross-Island Highway. In early times, it was the important rest area and the midway point for transportation from Kaohsiung city to Taitung county. It was also the distribution center for agricultural products from nearby mountain areas.

If you love nature, you will definitely fall in love with the Liuyi mountain trail and the variety of plants and animals of 350 Highlands. If you are interested in prehistoric times, there are Shezikeng Site and Jiasian Fossil Museum to visit. If you want to know more about different Pingpu aboriginal cultures, you can’t miss the Xiaolin Pingpu Culture Museum and the annual night festival. If you enjoy listening to stories and watching performances, there are well-informed elders and talented locals in the community. If you take pleasure in delicious food, make sure you have a Pingpu meal, sour-sweet plums, organic rice, organic brown sugar approved by local boars and the highly addictive organic coffee. Of course, you must try the most famous taro pastry and also the smooth, fragrant taro-flavored ice cream. If you are lucky enough, you will have the opportunity to make the ice cream for yourself.

In 2009, Jiasian was struck by the ferocious typhoon Marokot. The disaster greatly changed its landscape but not the history and culture of this place, or the passion and optimism of the locals. This exhibition will guide you through the wonderland of Jiasian and get you to know about its history, natural environment, aboriginal cultures, local specialties and the people living here. Now please join us in discovering the wonders of Jiasian.

Jiasian is a place you can’t miss in your life. There is a lot to experience, in addition to the yummy taros!

「甲仙」地名怎麼來？

甲仙地名緣由迄今尚未有確切說法，文史研究者結論也相當分歧。初步歸納，約有以下兩種說法。您比較贊同哪一種說法呢？

To date, there has not been an agreement among scholars on how Jiasian derived its name. But generally, there are two explanations. Decide which one is more convincing to you.

說法一

西元1736年（乾隆元年），逐漸移入楠梓仙溪西岸的大武壠頭社中，有位名為「甲仙」的人，越過楠梓仙溪來到東岸溪旁內攸社獵區的低河階埔地墾種，人們漸以「甲仙新開墾的埔地」指述該地。後來為易於稱呼，遂簡化為「甲仙埔」。（依據甲仙文史專家游永福《甲仙文史記事》）。

No. 1

In 1736, a man named Jiansian from the Taivoan community crossed the Nanzixian river to cultivate the land to the east. After that, people referred to this place as “the land cultivated by Jiansian.” Jiansian later became the shorter name of this area.



高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY



How did Jiasian Get its Name?

說法二

南鄒族在明鄭時代東遷進入此地，因當時稱其為「傀儡蕃」（傀儡蕃為清代對南鄒族、排灣族、魯凱族等原住民的泛稱），又位居楠梓「仙」溪附近埔地，所以此地舊稱「傀儡楠梓仙埔」。又台灣「傀儡」的發音為「Ka Le」，「傀」與「甲」發音都是「Ka」，日治時期將「傀儡楠梓仙埔」簡化為「甲仙」（依據文史學者洪英聖《情歸故鄉—台灣地名探索》）。

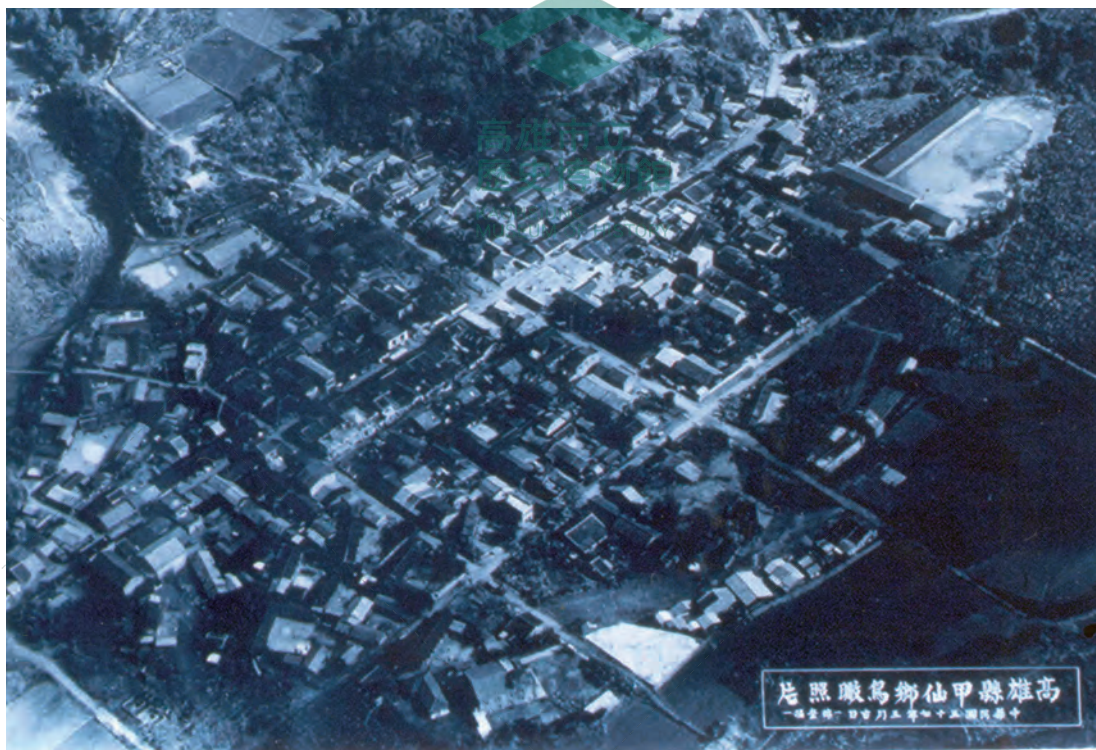
No. 2

In the Koxinga's dynasty, south-Tsou people relocated eastward to this place, which was known as 'kuileinanzixianpu' (傀儡楠梓仙埔). 'Kui-lei' (傀儡) generally referred to south-Tsou, Paiwan and Rukai people in the Qing dynasty. As 'kui' (傀) and 'jia' (甲) were then pronounced the same, '甲' was used in lieu of '傀.' '甲仙' thus became the shorter form of '傀儡楠梓仙埔.'



從空中看甲仙

甲仙區位於高雄市北側，東臨玉山山脈分水嶺與六龜區相鄰，南連杉林區，北接那瑪夏區，西以大烏山內烏山為分水嶺與台南市南化區相鄰，東西寬5.3公里，南北長22.61公里，海拔252.06公尺（甲仙區西安里甲仙國小前檢428號水準點）。而南北有小林斷層形成狹長的楠梓仙溪貫穿本區流經杉林區、旗山區與荖濃溪匯合為高屏溪，全區面積共計119.843平方公里。



民國57年，為開發南橫公路，甲仙地區道路交通探勘空照圖，由照片中甲仙井然有序的街道可看出，在日治時代即對甲仙有相當完善的都市計畫藍圖；南橫的開通，更為甲仙地區觀光事業的發展注入新契機。（圯榮旅社提供）

Watching Jiasian from a Bird's Eye View

Jiasian district is located in the north of Kaohsiung city. It borders Shanlin district to the north and Namaxia district to the south. To the east of Jiasian is Liugui district at the southern foot of Mountain Jade. To the west across Dawu Mountain is Nanhua district of Tainan city. Jiasian district is 22.61 km from north to south, 5.3 km from east to west and 252.06 m high above the sea. The total area is 119.843 km². Nanzixian river, which was formed with the Xiaolin fault, runs from north to south through this district, Shanlin district and Cishan district, converging with Laonong river into Gaoping river.



空拍甲仙。（劉俊宏提供）

甲仙化石達人的研究現場

為什麼甲仙會發現化石？

台灣約在1000~600萬年前，因板塊推擠作用而隆起，地質學家將此稱為「蓬萊造山運動」。因台灣漸由海底升起，中央島嶼兩側仍是沉積盆地，而楠梓仙溪流域的那瑪夏、甲仙地區屬於濱海、淺海到半深海的交替環境。由於中央山脈的快速侵蝕產生大量碎屑，迅速沉積，形成桂竹林層及南莊層（濱海沉積層），適合形成化石層。

甲仙區座落楠梓仙溪左側的河階台地上，全區幾乎皆為海底沉積岩，岩層以關刀山砂岩、十六份頁岩為主，又多斷層、露頭、陡峭岩壁等地形，積累於地層下的生物化石因此展露，形成自然資產，是環境變遷的最佳見證。

高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
HISTORICAL
MUSEUM

A Significant Site for Fossil Experts

Why are fossils found in Jiasian?

Around 6 to 10 million years ago, the convergence of the tectonic plates pushed up the land mass of Taiwan from the sea during the Ponglai orogeny. Because of the mountain-building process, a large sedimentary basin was divided by the Central Mountain Range into two. To the west of the range, Jiasian and Namaxia had been in littoral, neritic and bathyal zones. After the orogeny, rock fragments quickly settled in these areas as a result of rapid weathering and erosion of the mountain. This created a favorable condition for fossil formation. That is why a lot of fossils are found in Jiasian.

Enclosed by mountains on three sides, Jiasian district is a plateau to the left of Nanzixian river. The area is characterized by sedimentary rocks from the seafloor. The rock formation is predominantly composed of Guandaoshan sandstone and Shiliufeng shale. As there are a lot of faults, cliffs and outcrops, a lot of fossils can be easily seen. A wide variety of fossil shells, for example, are a testimony to the changes over the past tens of millions of years.

甲仙地區地層對比表

距今年代 單位:萬年	時代		台灣北部 台北及苗栗		甲仙 宋國城等 (2000)	詹新甫 (1964) 耿文溥 (1965)	李錫堤 和王源 (1985)		
160	更新世		頭嵙山層		沖積層	龍肚層			
			卓蘭層		六龜層	六龜層			
					北寮頁岩	內門層			
330	上新世	晚期	錦水頁岩		竹頭崎層	錦水頁岩			
早期		桂竹林層	魚藤坪砂岩	茅埔頁岩 隘寮腳層	大窩細砂岩				
			十六份頁岩	鹽水坑頁岩	十六份頁岩				
			關刀山砂岩	糖恩山砂岩	關刀山砂岩				
1100	中新世	晚期	南莊層		長枝坑層 紅花子層 三民頁岩	南莊層	南莊層		
中期		觀音山砂岩		樟山層	達邦層	梅山層			
		打鹿頁岩							
早期		北寮層					樟山層	達邦層	梅山層
		石底層							
		大寮層	碧靈頁岩						
2300			木山層				禮觀層		

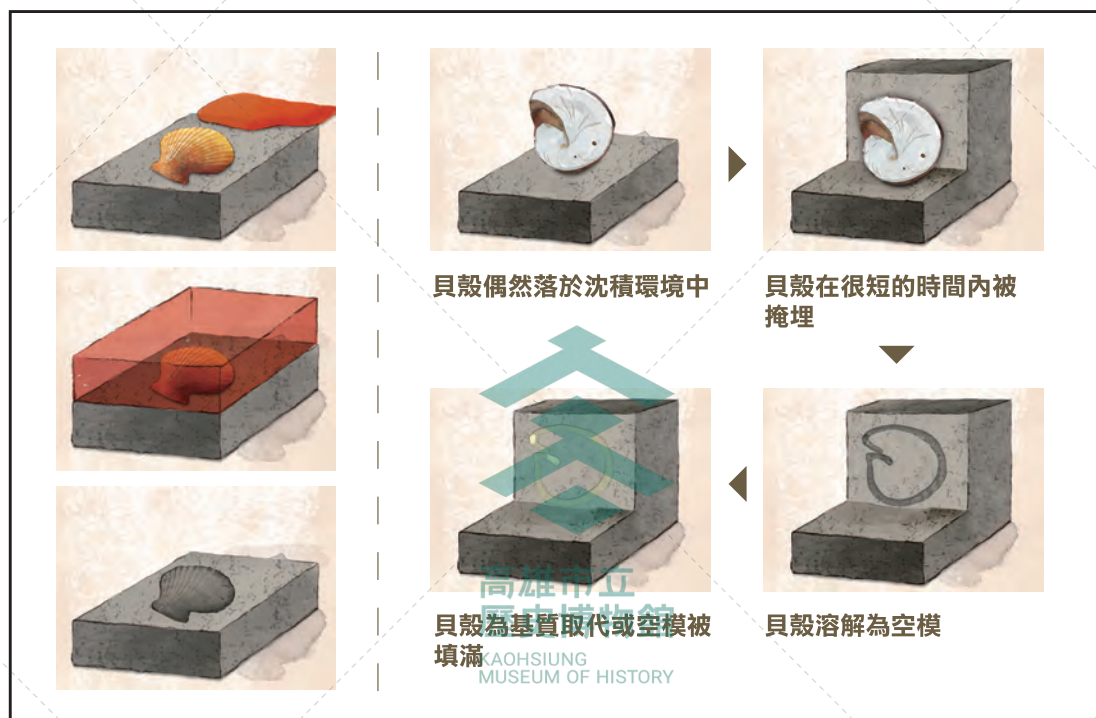
■ 本表經由經濟部中央地質調查所・台灣地質圖說明書・圖幅五十一號「甲仙」說明書轉載。

■ 耿文溥(1965)調查資料，是「甲仙化石誌」初期引用地質資料請自行對比。

地 質 時 間 表							
宙	代	紀		世	經過時間 (百萬年)	距今年	生 物 演 化
顯 生 宙	新 生 代	第四紀		全新世	0.01	0.01	現代智人出現 早期智人出現
				更新世	1.77		
		第 三 紀	新第三紀	上新世	3.53	1.77	最早的人總科出現
				中新世	18.5	5.30	
			古第三紀	漸新世	9.9	23.8	最早的象出現
				始新世	21.3	33.7	
				古新世	10	55	
		中 生 代	白堊紀			70	65
	侏羅紀			73	135	最早的顯花植物出現 最早的有胎盤哺乳類出現	
	三疊紀			37	208	最早的鳥(始祖鳥)出現	
	古 生 代	二疊紀			45	245	最早的哺乳類動物出現 最早的恐龍(曉掠龍)出現
		石炭紀			70	290	三葉蟲族群滅絕
		泥盆紀			48	360	最早的爬行動物出現 最早的陸生脊椎動物出現
		志留紀			30	408	最早的裸子植物出現
		奧陶紀			72	438	最早的領魚類(盾皮魚)出現
		寒武紀			60	510	早期陸生植物出現 最早的無領魚類出現
						570	最早的軟體、腕足、棘皮等 動物及三葉蟲出現
	元古宙	前寒武紀晚期					2500
大古宙	前寒武紀早期					4600	最早疊層石(藍綠菌)出現 地球/月球星系形成

化石是怎麼形成的？

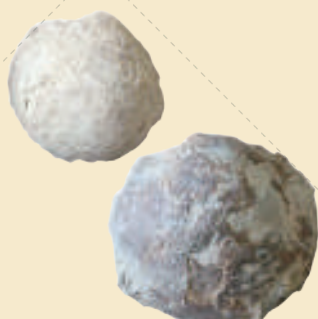
生物死後會因腐化分解而消失，大多數不會遺留下痕跡，同時生物活動的痕跡等也會被破壞。但是在適當的條件下，例如生物本身具有堅硬部份的組織，或在死亡後在充滿細微沉積物的環境被迅速掩埋，便能經過石化作用而成爲「化石」，保存於地層內，再經自然作用或人爲挖採而出露於地表。



化石達人嚴選：甲仙化石大集合

貝類化石：軟體動物門—双殼綱

貝類化石是最常見的化石，依形態可分為兩大類：「雙枚貝（蛤）類」和「螺類」。完整的雙枚貝化石較常在頁岩中出現，而經水流搬運、堆積的單瓣、碎片貝殼化石，則常在厚層砂岩中被發現。由於每種貝類都有其喜愛的生活環境，因此由化石種類便可大致推測出當年的沉積環境。



學名：Loripes goliath Yokoyama

科屬：滿月蛤科

出產地：四德化石谷山崖、葡萄田山丘、白雲仙谷山崖

甲仙出土最多的化石，屬於絕種化石。常見標本是高13公分，長14公分左右，多是內模型標本，其中最大者高14.5公分，長16公分。

高麗花月蛤

環紋滿月蛤

學名：Lucinoma annulata Reeve

科屬：滿月蛤科

出產地：牛埔化石區、坪溪、白雲仙谷的鹽水坑頁岩。本種化石屬於冷水性深水貝類，顯示此地舊時有冷潮流經。多保存有貝殼質，表面有等間隔之板狀生長線，有些受到擠壓變形壓成半月狀。

高雄市立
歷史博物館
MUSEUM OF HISTORY



學名：Ficus leui Hu et Tseng

科屬：枇杷螺科

出產地：四德化石谷河床、糖恩山砂岩岩塊

劉氏枇杷螺

牛角江珧蛤

學名：*Atrina pinnata japonica* Reeve

科屬：江珧蛤科

出產地：四德化石谷、葡萄田、十八灣

甲仙區產出最大型的貝類化石，其中最大者長28公分，高15公分，雙殼厚6公分，形狀尖如牛角，在日本瀨戶內海有現生貝可對照。



學名：*Sanguinolaria kaohsiungensis* Hu et Tseng

科屬：紫雲蛤科

出產地：四德化石谷山崖。

高雄紫紅蛤

高雄市立
歷史博物館
KAOSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

學名：*Amussiopecten*

(*Flabellipecten*) *yabei* Nomura

科屬：滿月蛤科

出產地：阿里山眠月站的阿里山層、四德化石谷葡萄田 十八灣等糖恩山砂岩層 長枝坑層。

矢部火焰海扇蛤



螺類化石：軟體動物門—腹足綱

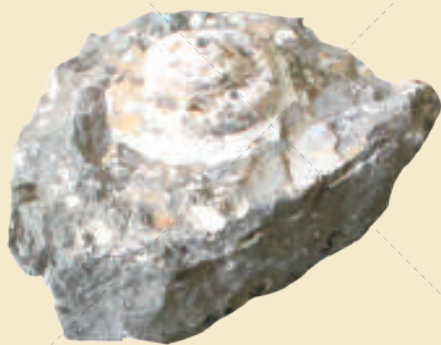
螺類通常在海床上或岩礁上生活。靠腹部的肌肉在海底四處爬行，攝取岩礁上的海藻或泥砂中的有機物維生。螺類化石和雙枚貝同為台灣最常見化石之一，經常在石灰岩或砂岩中發現，尤其是南部的石灰岩層中。螺類化石的特徵是有一個捲曲的殼體。

結石綴殼螺

學名：Xenophora calculifera (Reeve)

科屬：綴殼螺科

出產地：四德化石谷河床



學名：Perotrochus chiasienus Lai

科屬：翁戎螺科

出產地：四德化石區河床的糖恩山砂岩

甲仙最具代表性的化石，屬於絕種的特有種，目前罕見，至今有7個產於甲仙區，最大者直徑9.5公分，高11公分，螺體大，殼頂的角度達99-100度，有7個圓而凸出的螺圈，以及深刻的縫合線，無副螺層。

高雄市立
歷史博物館

KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

甲仙翁戎螺

化石小辭典

什麼是外模型標本 內模型標本？

外模型標本：貝類的外表面印在岩石上的印痕，能夠反映原來貝類的外表形態及構造特徵。

內模型標本：貝殼內部構造輪廓留下的印痕，能夠反映該貝殼的內部形態及構造特徵。

學名：Tonna luteostoma
(Küster)

科屬：鶉螺科

出產地：四德化石谷、葡萄田河床的砂岩塊長枝坑層或糖恩山岩



黃口鶉螺

甲仙化石達人—曾德明



| 姓名 | 曾德明

| 年齡 | 87歲，研究化石至今約40年

| 學歷 | 公立旗山實踐農業學校（今國立旗山農工）

| 經歷 | 甲仙鄉公所秘書

| 現任 | 甲仙化石館顧問

| 特殊榮譽 |

第一屆台灣省「特殊優良文化藝術人員獎」、文建會金質義工獎章

| 特殊貢獻 |

與前鄉長林理傑先生是成立甲仙化石館的推手。為了籌備化石館的成立，投注無數心血，不僅秉持著求真的科學精神，遠赴日本、英國蒐集文獻資料、對照標本，完成《甲仙化石誌》一書；更時常外出採集化石，讓館內化石種類增至260種之多，慷慨捐贈5000件以上的化石標本。

| 採集化石過程中最難忘的一件事 |

採集化石的過程充滿了危險，有次在河谷跌倒造成手腕骨折，怕被家人責備，就說是騎車摔倒；有次更在採集時心臟病發，所幸立即恢復，並無大礙，當天所採集的化石可說是用生命換來的。

| 採集化石過程中的特殊紀錄 |

發現「甲仙翁戎螺」、「曾氏金梭魚」和「曾氏核螺」





甲仙化石館

甲仙化石館成立於西元1994年（民國83年）3月，奠基於前甲仙鄉公所秘書曾德明先生的研究以及他所捐出大量化石收藏而設立。館內展出約三千餘件化石，其中包括甲仙區出土的二百餘種、臺灣南部各地不同世代化石二百餘種，以及從國外購買的恐龍蛋化石、三葉蟲、菊石、魚類等重要地球科學化石。



甲仙印象

Impression of Jiasian

生活在變遷快速的時代，人們常為滄海桑田、物是人非而感嘆不已，也因此，那些存續久遠的事物更彌足珍貴。值得慶幸的是，甲仙區仍保有許多這樣的事物：化石、老樹、遺址、石碑、傳統祭典儀式及陣頭等，都是甲仙最重要的文化資產。我們相信，這些事物將繼續見證著甲仙的變遷，然後漸漸的成為代代相傳的甲仙印象。

Living in the fast-paced society, people often lament that things change over time and cherish those that can last unchanged. Fortunately, there are plenty of such things in Jiasian such as fossils, old trees, historical sites, steles, traditional ceremonies and Dintao, a type of temple performance troupe. These are the precious cultural assets of Jiasian. We believe they will continue to witness the changes in Jiasian and become the impression of Jiasian for generations to come.

JIASIAN
MUSEUM OF HISTORY

陪我們長大的老樹公公 和安里竹山巷茄冬老樹

甲仙的每個社區都有幾棵年長的樹木，其中和安里的茄冬老樹公是全區最老的茄冬樹，長年以來，老樹一直以錯節的盤根守護著陡坡，一旁的天然湧泉仍提供著附近住戶泡茶飲水的最佳水源，而茂盛三出複葉撐開的油綠大傘也提供白頭翁與樹鵲等鳥類活動的空間，讓居民們得以在此處乘涼、談天或放輕鬆喝杯好茶。



甲仙分駐所前的三棵老樟樹

日治時期時，日本政府爲了籌備戰爭物資，在甲仙境內大量砍伐樟樹熬製樟腦，爲了安頓作業人員，規劃了棋盤式的街道，並使得甲仙埔成爲當地的政經中心。西元1907年「阿里關支廳」（西元1910年正名爲甲仙埔支廳，現今的甲仙分駐所）落成時，在前庭移植了四棵樟樹，其中一棵後來因蟲蛀枯死，現存的三棵百年樟樹已經是甲仙最自然的地標，近年來更有領角鴉在此築巢傳衍後代。西元1943年（昭和18年），旗山郡警防團甲仙分團合影留念，從照片中仍可看見當時背景是四棵樟樹，如今僅三棵存活。



甲仙公園與甲仙埔抗日志士紀念碑

甲仙公園在甲仙特產街文化路正前方山上，原為日本神社，噍吧哖事件後，為紀念殉職日警曾設立「警察官殉職紀念碑」乙座。二次戰後，日本神社改建為甲仙紀念公園，紀念碑亦被民衆推翻，僅留底座。西元1979年（民國68年）在原紀念碑基座另興建「甲仙埔抗日志士紀念碑」作為紀念。



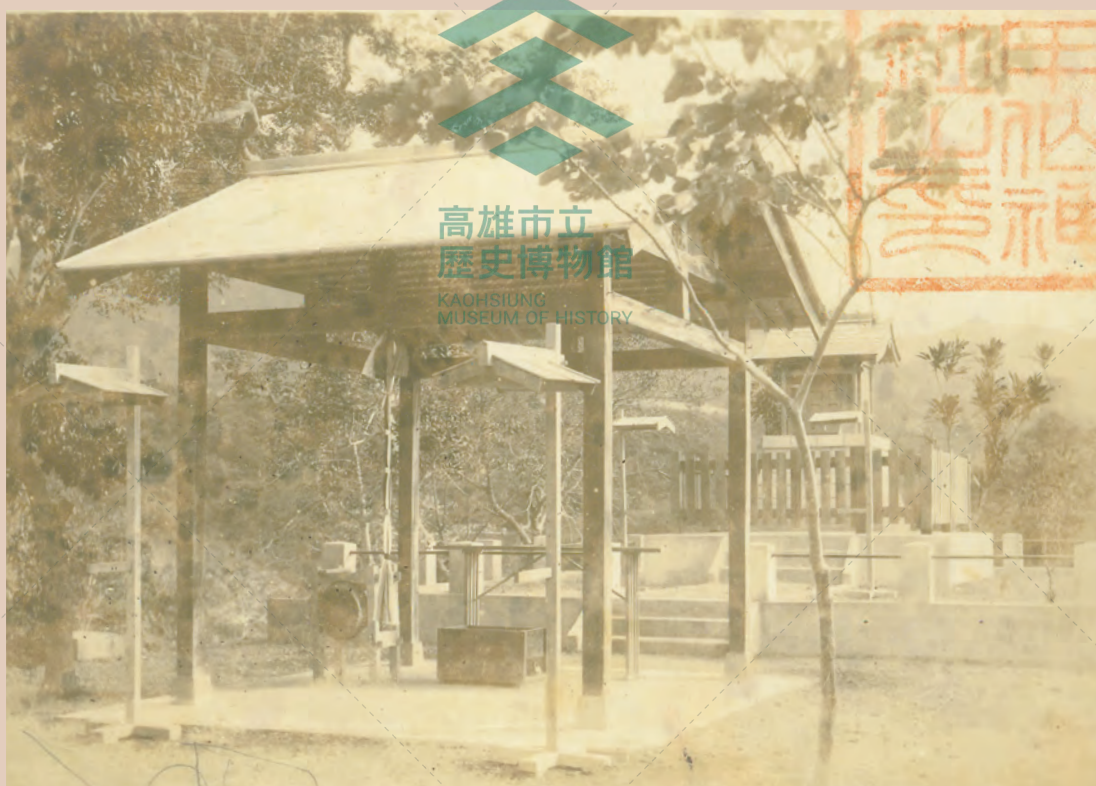
警察官殉職紀念碑



甲仙埔抗日志士紀念碑



民國26年，國小學童至甲仙公園內神社前勞動服務，整理環境。（同仁醫院提供）



日治時期的神社樣貌（吳家琳提供）



開發的足跡：鎮海軍墓

西元1886年（光緒12年）間，駐防臺灣府城（即今臺南市）的鎮海軍提督楊金龍、臺灣鎮總兵章高元，奉巡撫劉銘傳之命率領所屬軍隊，以嘉義大埔為起點，向東開闢經甲仙埔、荖濃、寶來、關山，越八潼關（約今啞口）後，通抵大陂（今臺東池上）的橫貫道路（約今南橫公路路線）。後因夏季炎熱，內山瘴氣過重，軍士多水土不服，病歿者百餘人，後由官兵袍澤為客死異鄉者草葬於營壘東側，現存者有85座之多，即為鎮海軍墓。

鎮海軍墓的墓碑有銘文書寫者不多，僅27座，墓碑石材多取自附近的板岩、砂岩，書寫方式各異，且銘文由尖物刻出，簡樸有力，推測應是以兵勇所佩的刺刀尖刻之或由開山之石匠鑿出，雖略嫌草率但肅殺之氣猶存，有如置身軍旅，為現存台灣各墓埔所少見。由銘文可知這群官兵非同姓之家族兵，多為鎮海中軍前營之官兵，並且大多來自於楚南（今湖南湖北），故又稱楚南塚墓群。1991年由內政部指定為三級古蹟，目前為甲仙唯一登錄的市定古蹟。

說故事的老石碑

新建阿里關庄公厝捐題碑

阿里關庄即今甲仙鄉關山村，新建公厝即震威宮，主祀玄天上帝。新建碑係西元1889年（清光緒十五年）建震威宮紀事。文中提及五穀王會、上帝爺會，可見當地信仰組織；主事者為隘首擔任，可見當地位居清末山地開墾「開山撫番」的入山要衝，留下開拓史的見証。碑額刻「阿里關庄」四字即標示庄名，甚為少見。

年代：西元1889年（光緒15年4月）

位置：廟前碑亭

尺寸：高：110公分：寬：50公分

材質：砂岩



修建阿里關庄公厝捐題碑記

日治時期震威宮經重修再另立一修建碑，原碑無題，額刻雙龍團壽紋飾。

年代：西元1911年（明治44年桐月）

位置：廟前碑亭

尺寸：高：115公分：寬：53公分

材質：砂岩

高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

甲仙的古早人

甲仙目前經調查發現許多史前遺址，包括鹽桑寮遺址、牛寮遺址、中興國小遺址、五里埔遺址、妙音寺遺址、小林遺址等等，本區遺址的文化類型均屬於比鼻烏類型，年代約距今2000—400年前，主要出土大量打製斧鋤形等石器及少許陶器碎片，多分佈在中部山區楠梓仙溪溪谷河階，應為史前居民的耕作或工作地。



打製石器

出土地：甲仙樣仔坑

文化區分：比鼻烏類型



打製石器

出土地：甲仙牛寮

文化區分：比鼻烏類型

甲仙人的老相簿

高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

在科技發達的今日，拍照對人們來說是件輕而易舉的事，數位相機、手機、平板電腦…都可以為生活留下紀錄；但是在過去，照相器材昂貴不易取得，人們如果要照相，必須是在特別的日子（例如：家人團聚、畢業典禮）才會到照相館或請攝影師到府拍照，所以對拍攝下來的照片都格外珍惜。這些甲仙的老照片，從日治時期到近代臺灣，每一張都是珍藏，我們可以從中觀察歷史的演變，看見甲仙從過去到現在的各種風情。



走入2021秘境

Into the 2021 Wonderland

從高雄市區往甲仙的路上，可見綿延不絕的群山被淡淡雲煙繚繞著。甲仙，就是被這樣的山巒所環繞的純樸山城。山林間，有著豐富的自然資源和極致景色，靜待人們去探索追尋。如果有一天，您走進了這裡的山林，或許就能夠理解為何甲仙居民稱自己所居住的地方為「衆神青睞的寶地」；為何到過的人會稱此處為台20線與21線交會處的神秘仙境…

From the downtown of Kaohsiung en route to Jiasian, you will find mountains wreathed in slight mist. Jiasian is situated right among these mountains where there are abundant natural resources and spectacular scenery waiting to be discovered. When you walk into the mountain, you will probably understand why the locals believe Jiasian is a land blessed by God and why visitors call it the mysterious wonderland at the convergence of Highway 20 and 21.

穿越梅林踏尋歷史的足跡 六義山

攝影：許淑卿

「六義山」對一般民眾來說，或許是個陌生的地名，但卻是許多登山客熟悉的秘密景點。早在日治時期就已是相當受歡迎的登山點，岩石上到處可見日治時代登山團體刻下的題名。

西元2003年（民國92年）起，行政院農委會林務局將六義山登山步道列為國家森林步道之一，全長4.3公里，可從四個入口進入，其中有三個入口位於高雄甲仙境內，分別為四德入口、公館入口、百葉入口，此外也可從台南市境內紫霞入口進入，每條步道的景致都有所不同，可觀賞相思林、樟樹林、油桐花、桃花心木、黑心石，和梅樹林等，仿日治時代古道開鑿而成的棧道從梅樹林中穿過，在花季可見梅花覆蓋山頭的美景；梅樹結果時，則能見纍纍的梅子懸掛枝頭。步道沿途視野開闊，可以看見層層山巒包圍著山城甲仙：南可望烏山及刮牛湖山，西可觀南化水庫，北可覽燈火尖等山，東可觀玉山山脈與中央山脈諸峰，而步道的另一側則是整個甲仙區及玉山山脈宏偉的風景。

六義山小檔案

位置：屬於阿里山山脈烏山山系，位於甲仙區之西，南北綿延，為高雄市及臺南市界山。

高度：海拔783公尺

命名緣由：早期因為水鹿聚集，因此被稱為「鹿鳴山」，又因形似製酒蒸餾桶而被稱為「熬酒桶山」。西元1915年的噍吧哖事件中，有六位帶頭烈士命喪此山，從此便更名為「六命山」，直到西元1968年（民國57年），將「命」字換為「義」字，正式定名為「六義山」至今。



願此山常有此景 350高地生態願景園區

位於甲仙區之北，屬阿里關山南伸餘脈，山稜止於甲仙盆地的正中央，北臨楠梓仙溪，南傍油礦溪，高度為海拔350公尺。南望甲仙街區，北眺四社寮、薑黃埔，西覽六義山、四德化石谷與甲仙攔河堰，是一覽甲仙風光的絕佳高點。

園區內除了櫟、台灣欒樹、印度紫檀、小葉欖仁等造林樹種，更有構樹、黃荊、桂竹、閑鞘薑、台灣魔芋等許多台灣原生植物，以及山紅頭、白頭翁、五色鳥、小彎嘴畫眉等鳥類。



350高地俯瞰甲仙全景



350高地步道



350高地步道



雲中仙山 白雲山

白雲山位於高雄甲仙、六龜交界處，東隔荖濃溪與中央山脈相望，西臨楠梓仙溪與阿里山山脈對望，於西元1839年（清道光19年）初名「廊亭山」，西元1968年（民國57年），因當時巡視南橫關建工程之官員見此山為白雲披覆，命名為「白雲山」。標高海拔1044公尺，為台灣小百岳之一，並設有甲仙區內唯一的一等三角點、一等衛星控制點。山型圓渾易親，登山路徑明顯，無危崖，四季皆可造訪。山頂視野展望絕佳，群山環峙、峰峰相連，近可觀南廊亭山、水冬瓜山，及六龜諸聚落，遠可望中央山脈南段諸山。



登山客的私房路徑 內英山與外英山

游永福攝

內英山與外英山（又名荖濃越山），屬玉山山脈，位置在甲仙市區東方，是甲仙與六龜區的界山。內英山，海拔1151公尺；外英山，海拔1065公尺。欲登此兩山，有西與南兩個入口，兩條路線，林木茂盛，一路可見麻竹、梅、杉及橄欖等人造樹種，以及山黃麻等次生樹種。從西入口進入有產業道路直達，一路可遠望甲仙市區及六義山等群山風貌，從南入口進入，走一段產業路後是不太明顯的登山小徑，但草木原始自然，最具野趣，是許多登山愛好者的私房路線。



永遠的大武壠

The Everlasting Taivoan

雖然台灣的平埔族群目前多半已經漢化，但是由荷蘭時期文獻資料中卻可以發現：台灣的平埔族群的族群系統與文化樣貌其實是相當複雜且多樣的。西拉雅族群的文化復振運動在近幾年相當活躍，而西拉雅族群不只分佈於台南地區，其系統下又分為許多不同社群，甲仙地區的平埔族群正是屬於西拉雅族群中的大武壠社群，或稱大滿族，俗稱「四社平埔」（重要的四社即頭社、宵裡、茄拔、芒仔芒社）。

Despite the assimilation of Pingpu people in Taiwan, historical documents from the Dutch occupation period suggest that Pingpu indigenous cultures have remained diverse and complex. Among the Pingpu, Siraya people have been active in revitalizing their culture in recent years. The Siraya can be further divided into smaller groups and not all of them are living in Tainan. The group living in Jiasian is known as the Taivoan.



此為依據英國攝影家約翰·湯姆生（John Thomson）於19世紀末深入台灣南部內門、旗山、甲仙、六龜等地所拍攝西拉雅族人的生活影像所繪製的石版印刷圖片，原刊載於英國畫報。（高雄市立歷史博物館 藏）

公廨與禁向文化

荷蘭時期大武壠社群居住在今台南市玉井盆地，根據荷蘭時期干治士牧師（Candidius）的記錄，大武壠人身材高大，為人和善、長壽，尊敬長輩，其他的部族受到欺負時，會跑來這裡躲藏。清乾隆初年由今台南市玉井、南化地區陸續遷入楠梓仙溪及荖濃溪兩流域。分佈在今小林里（五里埔）、關山里（阿里關）、甲仙（甲仙埔）、寶隆里（匏仔寮）、六龜區（頂荖濃部落）幾個地方，其中群居荖濃溪與楠梓仙溪上游淺山地區的小林里（五里埔）、關山里（阿里關）、六龜區（頂荖濃部落），因居住地移居漢人較少以及當地族人對傳統的堅持，目前仍保留傳統信仰。

農耕生活與禁向文化

大武壠人有著獨特的「禁向文化」，相信「禁向」（農曆3月15日）後，男女各要專心農事，直到「開向」（農曆9月15日）後，族人才可以自由狩獵、婚嫁、歌舞歡樂，如有違背，則農作物將一概收成無望。

禁向文化分為開向、禁向兩階段，族人在這兩階段的祭祀公廨做好後，就要上山打獵準備所需祭品，祭祀當日為「作向」，每家必須準備檳榔、糰、酒挑往公廨之中供養，互相歌舞，演唱「向曲」，氣氛歡樂。直到歌舞將結束時，則各自挑供養酒、取米買飲食，如有剩餘者則由各家挑回。

禁向後，約是氣候進入雨季，開向則進入乾季氣候，禁向文化的習俗可兼顧氣候對農作物生長的影響，同時也讓動物有機會利用春夏季懷孕生長，不致因濫捕絕跡，以信仰儀式為中心的禁向文化對於維持當地永續生態有相當正面的助益。

平埔小詞典

什麼是「糰」？

糰(ㄇㄨㄣˊ)為平埔族群傳統食物，作法是將芋泥或地瓜與糯米層層相疊後，以竹葉包裹而成，便於外出工作攜帶食用。

「禁向」與「開向」儀式不同的有二點：

- 一、祭品不同：「禁向」是以「麻糰」獻祭，「開向」是用「糰」
- 二、在「公廨」內所唱的歌曲不同。

從「禁向」到「開向」

早期大武壠社群的生活準則是在雨期耕作，在旱季射獵，具有明確的作息規範，其規範的推動乃是透過祭祀儀式來強化，可見信仰與其生活之密切關係。透過儀式以禁止不可從事的行為，稱之為「禁向」，又稱「關向」，是在每年的農曆3月15日，也有在3月16日舉行。每年一進入禁向期間，族人就必須遵守許多禁忌：

「禁向」的當日，昔日小林、阿里關、甲仙埔的族人都會派人回玉井「公廨」取水，取道大坵園、溪東、北寮到玉井；這條路徑也是古時他們遷入甲仙一帶的道路。取得水回來，換公廨中「向缸」的水（換向水）；各人換各人所屬的公廨。下午大家獻祭，夜間唱歌跳舞。

「禁向」期滿，族人透過祭祀儀式來解除禁忌，稱為「開向」。開向後可射獵、歌舞、婚嫁。「開向」的前一日或當日（農曆9月14、15日）是翻蓋「公廨」的日子。全社的成年男子都要去參加工作，如果沒有去參加的人，一個半天要罰一瓶酒；一天罰酒二瓶。

平埔夜祭

大武壠人主要的宗教信仰是「阿立祖」；不過這裡的「阿立祖」叫做「太祖」、「公廨（廨音界）祖」、「番太祖」、「番祖」，而不叫「阿立祖」。奉祀的地方，除了「公廨」之外，一般人家中目前已沒有見到。

西元1996年（民國85年）在政府協助之下，小林里恢復一度中斷的部落型的太祖祭典（推估有10年左右僅剩各家戶私下前往祭祀）。目前公廨建造在五里埔永久屋旁，後方則是小林平埔族群文物館。公廨形式與以往的記錄相似，目前仍保留農曆9月15日開向祭祀太祖。當日早上（有時改在下午）先幫公廨換新，立向竹，下午安排表演節目，以及居民祭祀太祖。到了晚上7時左右，通常由地方首長領銜進行公祭典禮，之後族人牽戲唱「搭母洛」與「加拉瓦兮」，結束後表演歡樂節目，與太祖同樂，約於晚上10時結束祭典。

甲仙區目前除了小林外，仍活躍的平埔夜祭還有大武壠阿里關太祖祭典。因其祭典形式保存平埔族文化特色，重要儀式呈現平埔祭典之特質，保留大武壠社群太祖祭典特質，且社區民衆積極參與祭典歌舞之傳承，具有高度保存價值。依據「文化資產保存法」第59條「傳統藝術民俗及有關文物登錄指定及廢止審查辦法」第2條規定，兩者均於2012年獲指定為高雄市民俗及有關文物。

阿里關太祖祭祀在農曆9月15日舉行，是為「開向」，隔年3月16日為「禁向」，這些祭典都必須祭祀太祖。過程及重要儀式特徵如下：換向水、立向竹、祭祀太祖則由族人準備米買、檳榔、金紙、香枝、酒、香煙、豬肉等物到公廨內獻祭。獻祭時唱「班壓」、「搭母

勒」，向太祖稟報獻祭的祭品。祭祀後族人在公廨前廣場牽戲。阿里關太祖祭祀文化仍保有舊日多數儀式規範，社區中仍有耆老會吟唱古老的牽曲，祭品亦保持傳統，是高雄地區平埔族群極具地方特色的祭祀活動。

平埔公廨

公廨又稱「公界」，是平埔族祭祀的主要場域。方位以坐西向東為原則，前有「向竹」，內有「向神座」及「向缸」，附近通常有可供百餘人活動的場地。在每年「開向」的前一日或當日，必須要用新的材料翻蓋一次。

公廨中有個中柱，並附繫一個「向神座」，下面便是「向缸」；「向缸」下面是塊石板。阿里關公廨只有一個「向缸」和一塊石板；而小林有兩個「向缸」和兩塊石板（因為小林是甲仙公廨的合併）。「公廨」前9公尺處，有枝屹立的「向竹」，「向竹」附著一個竹筴（音「個」），與公廨內的「向神座」完全相同，「向竹」上繫有七把斷尾的茅草，「向竹」頭墜著一把茅草。據說這把墜著的茅草在古時是用人頭—「傀儡番」的頭，從甚麼時候起改用茅草，現在幾乎沒有人知道了。

「公廨」的「向竹」，必須由競走冠軍的人負責採取並豎立；目前雖已無競走行事，但亦由數十年前競走冠軍的人去辦理事。豎立「向竹」是一項榮耀的差事；當「向竹」要舉起插立時，全體工作者及社內男男女女要來觀禮，並大聲喊著「希炯罪—」（hi O hui—）。蓋「公廨」的茅草竹木，必須全部採用新的，已經使用過的材料絕對不能用。

平埔族群的宗教習俗

平埔族群的神職人員由女性擔任，稱為「尪姨」Inibs，主要工作是請神和獻祭。如果族人家中有什麼困難出現，會請尪姨到家裡作法。尪姨也能預言善惡、預測天氣狀況、驅逐住在人們之中的惡靈和魔鬼的能力。

在公眾的祭祀中，祭品包括宰殺的豬、檳榔、煮熟的米與大量原住民所釀製的酒、鹿頭與豬頭。在獻祭品之後，尪姨中的一或二位起來以長串的話召請神明，當神明降臨，這些尪姨轉動其眼珠，倒在地上，嘶喊出可怕的聲音。當這些尪姨如死屍般躺在地上時，就算五、六個人也無法將她抬起來，直到恢復知覺，她們會劇烈的顫抖，彷彿經歷了極大的痛苦，而這現象代表著神明已降臨在她身上，此時，圍繞在她身旁的人也會開始哭泣哀號。

平埔公廨的製作



高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

平埔大武壠社群的竹製器具

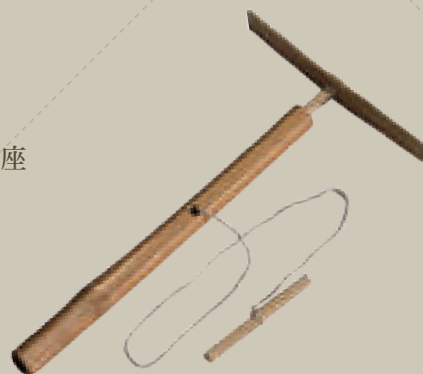
老鼠鬥仔（捕鼠器）

陸地陷阱獵具之一，是以竹筒切截成筒狀，在筒上繫繩及插竹片以做成捕鼠器。繩長三分之一處繫一竹製勾片穿入筒身洞內，內繫綁誘餌如肉塊等，老鼠若咬食誘餌即圈緊捕抓。



竹飛（竹蜻蜓）

童玩，以竹片及竹篾加成T字行做成竹蜻蜓，其基座以細竹切一段，內有兩空節其中一節的長度比竹篾略短，於中間位置挖一圓洞，將竹蜻蜓繫上約15~20洞繩子穿出此洞在以小竹片綁著固定，可以用來與他人互相較勁比賽。



高雄市立
歷史博物館
KAOSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

指揮棒（班棒）

班棒是早期農耕換工組織領導者信物，上刻有繪花、圖飾，並塗上顏料。當地平埔族人認為班棒具有神力，組員應遵守班頭指揮，工作不力及不守規範者，班頭會拿班棒處罰。換工組織之班頭通常由隊員推舉農耕技術較佳及負責任者擔任，負有指導農作的義務。班頭雖擁有領導權，卻要貢獻農耕技術，形成權力、名位與技術交換體制，使得參加換工組織的家庭，都能獲得相同的人力生產效率。班棒某種程度反映了平埔族群集體、平權的社會制度。



指揮男工用



指揮女工用



警示器（敲仔）

通報訊息及警示器。是使用前後結密封的刺竹剖開約2公分隙縫製作而成。以前換工組織的班頭召集組員農耕時，藉著不同節奏敲擊「敲仔」，通知起床、吃飯、上工。部落內有事，也會以此召集，它利用共鳴的效果，將聲音傳達到遠處，其功能有如現代廣播器。



火籃

天冷時，平埔族人用來烘手取暖的用具。內置放熱燙的木頭或木炭。

高雄市立
歷史博物館

KAHSIUNG
HISTORICAL MUSEUM

筴（魚吊）



置放於水中的陷阱獵具之一。抓捕魚時，利用溪流高低位差，開口置於上游水中，當大魚游入筴中時，因開口與度陡峭而無法游出。而小魚則因筴的縫隙太大而會跑掉。其設計只抓大魚，間接維持魚類生態平衡，不致竭澤而漁。



捉蝦籠

置放於水中的陷阱獵具，竹編而成，封口的設計只能進不能出，在竹籠裡面放入米糠及米飯揉成的餌，便可請蝦入籠。

衆神青睞的寶地

A Land Blessed by the Gods

甲仙區的宗教信仰主要以佛道兼容的民間信仰為主，其次是純道教、佛教、一貫道以及基督長老教會。甲仙區的寺廟很多，其中少數是以社區的「公廟」，起初只是從家鄉取得香火，在家中或者村里祭祀，隨著居民開墾的經濟收入穩定，便集資建廟，成為村里社區的共同信仰中心；此外，大多數的寺廟為私人創建的「私廟」，經費是來自向信徒的勸募樂捐，通常規模較大，祭祀圈較廣，近年來更有許多外地人到甲仙買地興建寺廟，有的是認為環境清幽適合修行，有些則是依神明指示而來，也因此形成了甲仙區人口逐漸外移，寺廟卻越來越多的現象。

In Jiasian, most people practice a blend of Buddhism and Taoism. The number of such practitioners is followed by those who identify themselves as exclusively Taoists, Buddhists, I-Kuan Tao believers and Presbyterian Christians. There are many temples in Jiasian and only a few of them are public temples. In early days, immigrants worshipped the deities from their hometown at home or in the village. When they had more stable income, they started to pool money and build temples for their community. Unlike public temples, most temples here are private temples which were built by individuals. Funded by donations from the faithful, these temples are usually larger and attended by a wider range of people. In recent years, many people from outside Jiasian have bought land here to build temples for different reasons. Some believe the peaceful environment is suitable for practicing their religion, while others have done so to fulfill the wishes of the gods.

北極殿—甲仙最早創立的寺廟

北極殿供奉玄天上帝等神明，與公廨內祭拜的太祖同為小林人的傳統信仰；小林當地除了夜祭以外，每年農曆3月3日玄天上帝生日亦是當地重要的宗教活動。北極殿原是由先民潘英宗先生在家中設置臨時神壇奉祀玄天上帝，直到1900年才恭迎神像至小林，並建土造公厝奉祀，命名為「上帝廟」。1973年由信徒集資改建，更名為「北極殿」。在2009年的八八風災中，北極殿遭土石掩沒，在新家園重建完成後，由小林人信眾與廟方共同商議後選定私人用地募款興建，於2012年5月5日重建完成，並舉行開廟門安座儀式，繼續護祐著小林人。



震威宮

震威宮又名「三帝嶺震威宮」，位在甲仙區關山里東南側的山腰上。最初是建在半山腰的草寮，居民因往來交通不便，便將廟宇遷至原中興國小（現已廢校）校內空地，後來草寮經不起風吹雨打，於是由信眾募集善款在1889年新建紅瓦頂、土角壁的公厝，並刻銘石碑以誌其事。1910年再度募款重建改為公廟。1936年，日本政府實施皇民化運動限制民間信仰，信眾暫時將神祇暫時安藏在各處，直到二次大戰後才重見天日。1977年農曆3月成立臨時壇，同時在眾神應允下正式命名為震威宮。後因廟內空間不敷使用，諸執事選定於原半山腰草寮處新建主殿建築，於2000年（民國89年）3月10日舉行遷移安座儀式，改為「三帝嶺震威宮」。



龍鳳寺

龍鳳寺位於甲仙區東安里油礦巷南橫公路邊，最早由清朝光緒年間先人潘春來先生往北港恭請天上聖母神像隱藏奉祀。龍鳳寺開基主神聖母二媽，原為該寺主持康三德先生家中祖佛，1956年康三德先生親往旗尾鳳山寺，求請濟公菩薩供奉，1966年各地信徒募集善款，建造大雄寶殿，更名為「龍鳳山龍鳳寺」，平時在甲仙區積極辦理公益慈善事業及推廣藝文活動，每值冬令救濟，更廣發米糧、現款，且不定期舉辦兒童寫生畫、書法比賽等藝文活動，對甲仙區公益活動貢獻良多。

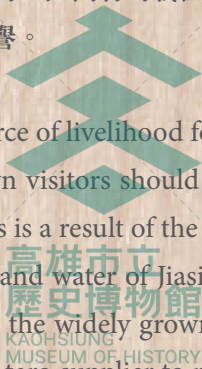


甲仙幸福好滋味

Delightful Tastes to Enjoy

位於南橫公路的交通要道上的甲仙，居民以務農為主，有許多名聞遐邇的特色產業，是外地人必嚐的幸福好滋味。這些產品，都孕育自甲仙獨特的自然環境與人情味。甲仙區特殊的地質與水質，造就了聞名遐邇的芋頭與竹筍，區內竹筍栽種面積廣袤，更是鄰近鄉鎮芋頭的集散地，因此而有「芋之鄉、筍之源」的美譽。

In Jiasian, farming is the main source of livelihood for most people. There are many well-known local specialties that out-of-town visitors should not miss. The delightful taste of the locally grown taros and bamboo shoots is a result of the unspoiled growing environment and the care of the friendly locals. The soil and water of Jiasian make the local produce delicious and famous island-wide. In addition to the widely grown bamboo shoots, Jiasian produces a bounty of taros and serves as the major taro supplier to neighboring areas. This is why Jiasian has a reputation as “the hometown of taros and bamboo shoots.”



就算沒到過甲仙，也一定吃過的一甲仙芋

甲仙芋種類可分為水芋及山芋，水芋一年四季皆有，山芋又可分為栽植於旱田與山坡地，因山坡地肥沃的腐植土壤種出來的山芋質地細緻，全粒粉質，氣味芬芳，口感綿密，是芋中極品，遠近聞名，也是甲仙芋泥餅、芋冰等各式芋頭產品的最佳原料。



目前甲仙區文化路及中正路已發展為特產街，由經濟部商業司核定為甲仙形象商圈，專案輔導。(甲仙形象商圈發展協會提供)

麻竹筍

甲仙區四面環山，林地甚廣，居民多種植麻竹筍。麻竹筍的發筍時期為每年3~10月，於5~7月盛產。每株筍最大可達3公斤，平均重1.75公斤。筍形直立呈圓錐形，外皮無毛，略帶淡綠黃色，當季竹筍除了新鮮食用之外，也常加工製成筍乾、脆筍、桶筍、筍絲、筍片等。

甲仙種筍業發展隱憂

近年來，甲仙的農業人口逐漸老化，僱工薪資不斷上漲，麻竹筍的價格卻無法調高，生產成本增加，已有許多筍農放棄採收。雖然甲仙地區農會曾輔導加工，區公所更每年辦理芋筍節向外促銷，仍舊無法解決農業人口老化及農產價格低落的問題。

甲仙芋筍節

甲仙區公所於西元2000年（民國89年）起至今，在每年7~9月的芋頭、竹筍採收旺季舉辦「甲仙芋筍節」，推廣地方特色產業文化，帶動地方觀光及相關產業發展。



產量全國第一：梅子

甲仙地區的梅子，每年約清明節前後二週是盛產期，年產量達一萬公噸，居全台之冠。因為酸度高，適合加工，製作成脆梅、紫蘇梅、梅醋、梅酒、梅精等，是養生保健的最佳食品。



煨粽

煨粽稱鹼粽，現在一般多使用鹼粉製作，甲仙的大武壠平埔族人，接觸漢人文化中的「鹼粽」後，發展出不同的「煨粽」，用俗稱「埔薑仔」的黃荊葉燒製：先利用桂竹葉或黃荊葉或旱稻燒成灰，再以熱水沖燙過濾後提煉出鹼：「煨水」，加入糯米浸泡四小時後再包成粽子形狀，以黃荊葉製成的煨粽氣味芬芳，不需沾醬就很美味。



黃荊小檔案

中文名稱：黃荊

英文名稱：Negundo chaste tree.

學名：Vitex negundo L.

科名：馬鞭草科(Verbenaceae.)

別名：埔姜仔、埔荊茶、不驚茶、牡荊、埔姜、埔姜仔、不驚經。

原產地：中國、印度、錫蘭、馬來西亞、熱帶非洲、台灣。

分布：分佈於低海拔 500 公尺以下之海濱或山麓。

用途：

1. 藥用：黃荊全株可入藥，果實在中藥名為「牡荊子」，煎服可治感冒、頭痛和神經痛，此外，根、枝葉及幹均可作藥用，根、葉洗淨曬乾，可泡茶飲用，是很好的祛風、發汗劑。
2. 其莖材質優良，莖皮可造紙及人造棉，枝條可供薪炭，燃燒後可驅蚊。
3. 也可當攀緣作物的支柱，花是良好的蜜源植物。

五里埔手工黑糖

家住甲仙區小林里的鄧素琴，因為本身對於有機農業十分感興趣，在參加旗美社區大學有機農業培訓班後，成為甲仙「蔓花生家族」成員，開始嘗試種植有機蔬菜，後來聽說嘉義山區出產手工黑糖，才興起製作黑糖的念頭。鄧素琴的手工黑糖是用自家栽種的甘蔗榨汁，熬煮五個小時，不添加石灰、不抽取糖蜜，因而口味香醇。目前黑糖的生產，已進入第六年，因為一直堅持友善土地與有機經營，品質備受信任肯定。但因為產量不多，因此時常在產季結束前的一個月內便銷售一空，讓許多消費者向隅。



甲仙的有機好米－「呷籼米」

「呷籼米」是甲仙愛鄉協會與八八風災臨工以及甲仙區的學童一同在愛鄉協會向農民租借的田地參與種植收成的有機米，除了讓學童從小培養對土地的認同感，也藉此凝聚社區居民的力量，共同維護彼此深愛的家園。取名為「呷籼米（音同「甲仙米」）」，是代表了對土地的尊重，希望人們在看到金黃稻米收成時，可以從中看見農村文化的傳承與希望。這些有機呷籼米，不僅讓原本荒廢的農田重生，讓年輕一代的甲仙居民學會如何與自然和平共存，更喚起了居民對土地文化的認同與維繫。



甲仙愛鄉協會提供



仙豆咖啡

甲仙關山社區有位外號「四哥」的咖啡達人薛彥成，他投注多年時間打造有機咖啡田，並研發出以雞蛋、牛奶、黑糖、維生素等材料製成的獨家液態有機肥，提供咖啡樹充分的養分。他在生產過程中對品質的講究與堅持的態度，使得所產出的「仙豆咖啡」在濃香中帶著來自有機肥料的花香與奶香，經過獨門方法烘焙後，咖啡氣味醇厚回甘，讓喝過的客人都會上癮，往往還沒收成就被搶購一空，更有熟客一訂就是一整年份。



仙豆咖啡提供



八八風災

Typhoon Morakot

西元2009年莫拉克颱風帶來的豪雨引發嚴重的洪水、土石流，造成台灣人民生命財產極大損害。這場風災帶走了甲仙的聯外橋樑、道路、農田、屋舍甚至生命與記憶，其中尤以小林村（今小林里）造成的災情最為慘重。災後，甲仙居民警覺到傳承地方文化的重要性，因此在重建過程中，不僅重建家園，更重新建立起文化的傳承。

In 2009, the torrential rains brought by Typhoon Morakot triggered massive floods and mudslides, causing numerous deaths and great losses in Taiwan. In Jiasian, the disaster destroyed roads, bridges, houses and rice paddies. Xiaolin village was even wiped out by the mudslides. The typhoon took away many lives, leaving the bereaved locals nothing but sad memories. In the wake of the typhoon, the residents came to realize the importance of preserving local culture. Therefore, during the reconstruction, not only were homes rebuilt, but so were the methods of passing down local culture.



風災前的小林村 (攝影：簡文敏)



風災後的小林村 (攝影：簡文敏)

災後重建

在八八風災中，小林村慘遭土石淹沒，災後重建部分重視永久屋興建，至目前為止，災後小林人分別住在杉林區月眉慈濟大愛園區66戶，小林一村五里埔基地89戶，杉林日光小林120戶。前者由慈濟協助興建，並由慈濟協助災後重建事宜；後二者由紅十字會捐建，由於後二者允許村民提出重建平埔族文化的構想，又被稱為小林重建雙星計畫。

小林一村五里埔基地

五里埔位於小林里，為一高地平臺，設計以平埔族文化特色為重點，除了屋舍有平埔族的特色與風味之外，部落的空間分佈，也重視早期平埔部落的空間觀念。例如，部落前植栽區隔，公廨在保護與觀看部落的位置，以及部落、屋舍公共區域的平埔元素造景，屋舍採土墩式，注重採光與通風，都將平埔族早期的文化要素落實在實質硬體空間，讓部落與屋舍具有平埔文化風味；永久屋區內道路並以西拉雅命名。

五里埔基地永久屋基地於99年3月16日動工，合計興建90戶，已於100年農曆年前夕（100年1月15日）完工入住，實際入住戶數為89戶。



小林二村杉林月眉基地（日光小林）

小林二村杉林月眉基地永久屋由於建築設計師李甫峰與村民已有五里埔永久屋經驗，在不增加經費的情況下，增加屋舍的選擇風格，並以再現小林部落為部落空間設計準則，且小林二村與原小林部落空間幾乎相同。小林二村杉林月眉基地永久屋於100年1月15日動土，2011年12月底完工入住。本基地合計興建120戶。



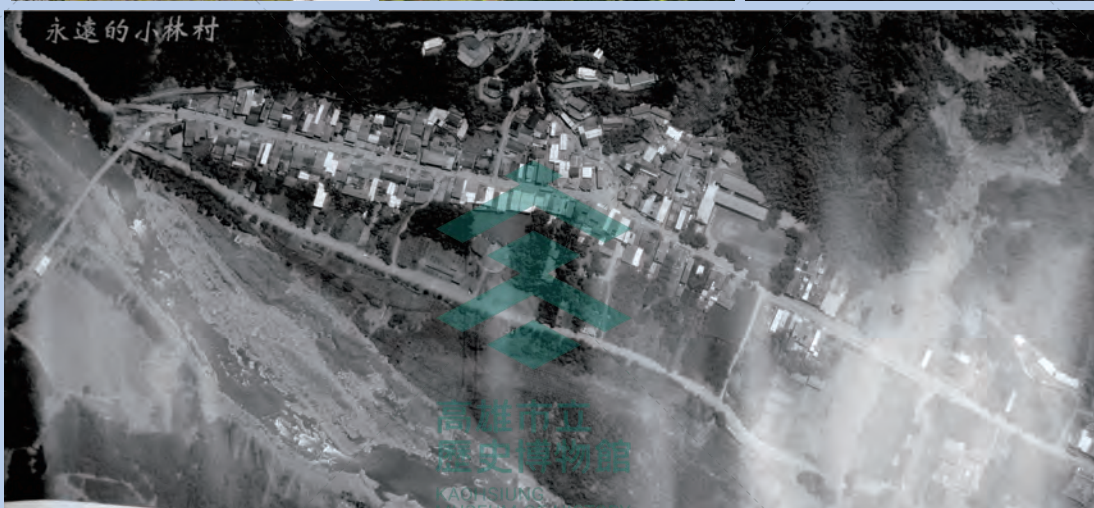
高雄市
歷史博物館
KAHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

月眉慈濟大愛園區



小林文化紀念公園

小林紀念公園位在距離小林村原址只有1分鐘車程的高處台地，可以居高眺望小林村原址。園區內包含：紀念公祠、紀念碑、祭祀廣場、前廳及苦路、植樹紀念區、追思廣場、追思平台、眺望樓台、休憩平台、休憩迴廊、沉思橋及大型廣場等。公園的設立，除了提供村民憑弔追思罹難者，同時也是一個環境教育的重要地點。



重建小故事

在關山，看見無與倫比的美麗

甲仙鄉關山村（註：今關山里），舊名阿里關，地名起因於位置向上通往那瑪夏鄉，身處原漢交界處。清朝時期便已形成村落，這裡的人口不多，村內還有一座荒廢的國小校園，來往台21線的車輛，鮮少會在這裡停留，但在關山村，一直有一股力量在匯聚、壯大，他們不是什麼知名人物，更沒有顯赫的背景，但讓人直接感受到的，是這個村莊的善良，還有勇敢。

關山村的人口組成多為年長者、婦女，雖然一般民間常見的陣頭都是由年輕男性組成，關山村過去也是這樣，但是人口外流的大洪水也淹沒了關山，但這裡的人卻在這場現實洪水中想出辦法「把人找出來」。甲仙大橋竣工通車典禮時，負責「壓煞」的陣頭正是關山村的相公獅陣，原本縣府屬意內門的陣頭，但甲仙鄉長向縣長提起關山的陣頭，這一個提議，讓關山村動了起來，老人家們知道陣頭如何運作，中生代的壯年從小看到

大，新生代的孩子們只能憑著大人的口說想像，於是，三者結合起一個團隊，老一點的負責鑼鼓，年輕一點的負責陣頭，當然，婦女、小孩，都屬於「年輕一點」的。

這天午後兩點，眾人共同向田都元帥致意後，陣頭準備開始，每一個哨音落下，他們的腳步加快，還要「空中轉身彈跳落地」，再來一聲中氣十足的「嚇！」，揮舞著手上的兵器，在廟前的廣場向神明獻上他們的謝意與敬意，整個隊伍中的人都是「大粒汗小粒汗」的流，每個人都努力作到最好，但誰也沒有停下來，鑼鼓聲依然響亮，陣頭依然繼續跑動著，旁人遞上水時，他們也是抓著水杯，邊跑邊喝，太陽愈大，他們的吶喊愈顯得宏亮。

廟旁的山坡地上，有怪手正在進行著工程，愛鄉協會的夥伴告訴我，這裡在八八當時也受到嚴重的損傷，災後也劃為「特定區域」，但在現場，聽見、看見的不會是怪手的動作，而是他們－「關山村相公獅陣」。

內容節錄自莫拉克88News網站，劉瑋婷 2010/7/21發表文章

甲仙外籍媳婦，因八八臨工凝聚情感

八八風災重創南台灣，除小林村首當其衝遭土石掩埋滅村，甲仙鄉不少民衆也在這場天災失去親人、家園。土石流沖走了他們的畢生心血，但並未沖走他們災後重建家園的信心和勇氣。災後，許多家破人亡的災民，暫時成為八八臨時工，用他們的雙手重建家園，重新站起來。

比較特別的是，這群臨工中有一群遠從越南、柬埔寨嫁來甲仙的外籍媳婦，她們原本都擁有自己的家園、土地，一家人過著樂天知足的生活，沒想到一場八八風災，讓她們的生命全部走了樣。其中，原是柬埔寨姑娘的沈文香，在甲仙愛鄉協會的安排下，參與一個六人一班的農耕工作隊，在甲仙愛鄉協會提供的實驗公田裡從事有機蔬菜、水稻、山芋等作物的種植，每隔2-3天採收一次，並集中產銷，可以維持自給自足。談到災後的生活，她說：「在甲仙人情味濃，甲仙愛鄉協會一直對她們很照顧，大家時常聚集在辦公室所在的甲仙遊客服務中心，這裡已經成為連繫社區居民彼此情感的家。」

外籍媳婦來到台灣，需要重新適應台灣的風俗民情與水土，本來就不容易，遭逢八八風災的衝擊，讓這群外籍媳婦的人生課題又更加地沉重。透過甲仙愛鄉協會的安排，讓這群媳婦們聚在一起工作，互相關懷與勉勵，參與社區事務，相信能為這群媳婦們減少一些心理的壓力，也開始學習面對未來生活的技能，透過這段時間的共同工作、互相陪伴，或許大家會更有力量與信心去面對不確定的未來。

內容節錄自莫拉克88News網站，邱麗珠、謝春旭2010/6/25發表文章

大田社區自主重建

甲仙區大田社區在八八風災後，透過當地社區媽媽與青少年志工的互助力量，讓家園走出風災傷害。社區的志願服務團隊定時到里內各家戶進行老人關懷訪視，並設有課後照顧班及青少年跆拳道課程，減輕部分家庭照顧的壓力；此外，在地平埔族文化及傳統技藝工藝的保存也是社區重要關注的議題，大田社區竹鼓隊的成員從8歲到90歲，跨越四個世代，成立後演出邀約不斷，孩子們也透過竹鼓隊的參與，向社區長輩學習，每一次的演出都是社區合作、世代傳承的重要記憶。八八風災雖然破壞大田社區的居住環境，卻凝聚了社區居民的向心力，在災後重建的過程中持續散發感動與力量，社區更因此獲得內政部100年度全國社區發展工作評鑑優等社區的榮譽。

甲仙蔓花生，重建公田有機耕

災後的第97天（11月12日），旗美社大「甲仙農業共同成長班」學員，同時也是「蔓花生家族」的十多位成員，爲了持續追求災前共同對有機耕作的理想，不畏莫拉克颱風無情肆虐後的滿目瘡痍，在高雄農業改良場劉敏莉老師蔬菜栽培技術的指導下，大家聚集在楠梓仙溪旁的公田上，戴斗笠穿雨靴，手持圓鋤鋤頭，一起下田翻土植苗、引水灌溉，展開了災後的第一波有機栽種行動，希望以十字花科及茄科等作物做爲重建田間實作的試金石。

這畝蔓花生家族的公田座落於大田村的大坵園上，莫拉克颱風來襲之前，在佔地面積小實大的四分田地裡，就一直隨著成員們所參與的不同課程進度，進行著各類有機作物田間栽培與管理的實作活動，可說是蔓花生家族的有機成長園地。然而，這樣聚內連外衆所矚目用血汗所堆起來的有機耕田，竟受到莫拉克颱風的重創，公田慘遭大水淹沒，栽種的作物也幾乎全毀，水退後留下的大量土石及雜物，改變了公田的土壤物理性質，原先的灌溉水路也殘斷不堪，而在地勢上更顯得高低不平，十分不利於日後的作物耕種。不過風雨卻沒帶走這群人的有機心，成員之一的班級代表岳中峰就說，我們有用心但卻不擔心，因爲已經掌握了不錯的技術和有機的學習精神，而現在最重要的就是，快點在有機公田上耕出農作物來，讓更多人分享有機生產。

有別於大企業競爭最大利潤及政府不利小農認證有機，這一群注重土地倫理、關懷農村生活的在地農人與各界同好，更強調團結、回饋及和諧的小農有機公田發展模式。

岳中峰緊接著說，許多人非常好奇，我們爲什麼要取名蔓花生呢？因爲就是要學習長著小黃花、像花生葉子的豆科植物—蔓花生，它單株種植不易活，群栽反易存活的團結力量；其根瘤吸一份氮，即吐回四倍氮回饋土地的精神，以及匍匐生長，遇樹也不攀爬、不驕傲的個性，而此刻台灣應當共同實踐的，不正也是這種友善土地與農民的生產價值嗎？

我們期盼未來有更多的小農、學者專家以及關心有機農業的知識份子與消費者能夠加入，共同耕耘出更多改革社會的有機公田。

高雄市立
歷史博物館

MUSEUM OF HISTORY

內容節錄自莫拉克88News網站，溫炳原2009/11/23發表文章（作者爲旗美社大甲仙、茂林災區調查專案執行）



聚焦村落—甲仙人・甲仙事

People

一個地方的風景除了山巒、溪水、綠野之外，最重要的就是當地的居民，我們甚至可以說居民的特質決定了一個地方的風景，一群熱愛自己故鄉的居民，視守護家園、美化環境為己任，總能用笑容使地方的景色更添風采。大自然的力量或許能改變地貌，但卻無法改變當地居民的特質，在八八風災之後，甲仙各個社區的居民，透過社區的凝聚力量，相互扶持走過重建家園的日子，而你所看到的所有展示物件，正是每一個社區幸福洋溢充滿活力的展現。

The landscape of an area is not only characterized by the mountains, rivers and green fields but also the people living there. We can actually say the residents are the most important feature of the landscape. People in Jiasian love their hometown so much that they feel duty-bound to safeguard the environment and make it more attractive. Their happy smiles add to the beauty of Jiasian. Forces of nature may have altered its physical landscape but have not changed what makes its residents unique. After the typhoon, people from different communities consolidated their efforts to rebuild homes. And now every artifact before your eyes represents the happiness and vitality of the communities here.

高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

甲仙各里小檔案

小林里

面積47.913平方公里，人口數681

小林本無地名，故以當時管理的日本警察姓氏「小林」為名，自西元1904年沿用至今，二次戰後初期時交通不便，且耕地少、多旱田，因此居民多以狩獵為生。直到西元1960年（民國49年）6月五里埔水圳完成灌溉系統後，水田範圍增加，使農民生活大為改善。西元1970年（民國59年）擴展甲仙至三民（今那瑪夏區）道路，西元1973年（民國62年）甲仙至小林先行通車，同時行駛公營客運，大幅解決對外交通。

關山里

面積22.32平方公里，人口數728

舊名為「阿里關」，此地山巒起伏，地勢險要，噍吧哖事件時曾是抗日志士抵禦日軍之戰場，因此地多山，而取「關山」為里名。

和安里

面積5.70平方公里，人口數850

因東安、西安里人口激增，於西元1953年（民國42年）調整村區為三里，增設本里，取「和安街」街名為里名。

大田里

面積11.92平方公里，人口數1949

舊名「大坵園」，相傳田寮巷一帶過去是「看天田」，屬「畑」地，後稱為「大坵園」。二次戰後，政府重視農田水利灌溉，開闢水圳，完成公館水圳後，成為田地，村民生活獲得改善，認為「大坵園」不合時宜，而改稱為「大田」。

東安里

面積15.92平方公里，人口數607

日治時期實施保甲制度，東安里為第一保，二次戰後行政區域劃分為第一村，於西元1946年（民國35年）1月成立「高雄縣旗山區甲仙鄉公所」，將甲仙庄改為甲仙鄉的同時調整村區，依地理環境命名。因地屬甲仙區東側，故名「東安」。

西安里

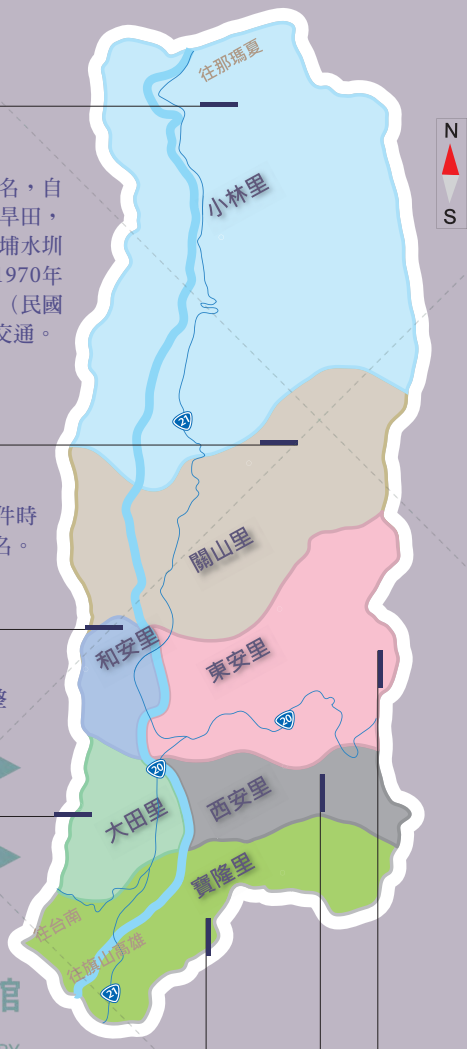
面積8.20平方公里，人口數1131

日治時期實施保甲制度之第二保，二次戰後為第二村，因地屬甲仙區東側，故名「西安」。現今為甲仙區最繁榮富庶的地方。

寶隆里

面積7.87平方公里，人口數797

舊名為「匏仔寮」，日治時期為第三保，在南部橫貫公路未開通前為甲仙區交通咽喉，是行旅必經之路。為二次戰後初期甲仙區首善之地，經濟富庶。後來調整村區時，因舊名不符政府訂頒調整村里地名之規定，遂以音近的「寶」代替「匏」，又為興隆之地，故稱為「寶隆」。





大田社區

社區人口數：1800人/主要族群：閩南人

大田社區平時除了老人日間托付、小孩課後輔導、社區綠美化等工作外，還有竹仔鼓表演練習，偶爾也會辦理蠟染創意竹工藝研習、平埔族傳統服飾紗繡研習、進行竹仔鼓表演，連繫社區成員的感情，凝聚共識。

關山社區

社區人口數：832人/主要族群：平埔族

關山社區舊名阿里關，昔日有練習青頭獅宋江陣（相公獅陣）的傳統，但一度因為人口外移而沒落，直到於西元2010年新甲仙大橋通車典禮中，表演出青獅頭宋江獅陣壓煞之後，才逐漸將社區居民的情感重新凝聚起來。目前社區的目標是繼續發展關山在地平埔文化，讓更多長者走出家門，尋找社區共同回憶，使在地傳統文化能繼續流傳下去，帶動居民情感重新凝聚。

小林社區

主要族群：平埔族、原住民、閩南人

小林社區自西元1993年（民國82年）起，先後成立社區守望相助隊、社區媽媽志工隊等，守護社區，協助防盜、防火及社區綠美化與緊急事件處理，社區發展協會組織運作相當熱絡，在2003、2004年陸續辦理「社區守望相助培訓」、「平埔夜祭巡禮」、「社區故事媽媽種子培訓」、「民俗技藝活動大鼓陣」、「兒童課後照顧」、「小林平埔社區劇團研習」等，聯絡社區居民情感，並鼓勵社區居民參與社區內的公共事務。



西元2009年8月八八風災造成小林社區環境地貌全毀，不僅房屋被沖毀，心靈更遭受到重大創傷，社區活動中心滅失，協會人員多數罹難。為恢復家園景色與社區生活機能，凝聚社區意識，小林社區發展協會於2009年9月完成改選，積極進行重建並強化與外界慈善團隊互動合作，社區事務目前著重於災後心靈撫慰及參與社區重建、社區防災體系的建立、平埔文化教育傳承、關懷社區弱勢家庭等，配合政府行政支援及技術指導，結合不同的外來團隊與社區自發組織，形成新的社區機制，共同攜手重建家園，重現新小林社區。

甲仙愛鄉協會

甲仙愛鄉協會的成員就如同他們組織的名字一樣，是由一群熱愛甲仙這片土地的人們所組成，長期關注甲仙地方上的大小事，除了社區事務之外，更辦理地方文史導覽與相關產業DIY體驗遊程，試圖以協會的力量，將對故鄉的愛送到甲仙的各個角落。尤其在八八風災後，更積極尋求外界資源，不論是撰寫計畫向各單位申請專案補助，或是辦理許多大小活動吸引遊客前往，每一次活動都是憑藉著熱愛故鄉的一片赤誠，為了災後重建與帶動地方觀光產業的復甦而努力。

附錄： 你不可不知的 甲仙大小事

Something You Have to Know about Jiasian

甲仙地區早期為原住民南鄒族的狩獵場所。清乾隆年間，原本居住於玉井盆地的平埔族原住民西拉雅族群大武壠社群人遷居至此。清末因「開山撫番」的政策開路，至日治時期設置「楠梓仙溪東里」，為甲仙地區獨立設治之始，其間亦發生數起抗日事件，產業開發方面則積極發展樟腦產業並首度開採油礦，民國時期因南部橫貫公路及相關交通建設的開通帶動地方觀光產業，並發展芋頭、竹筍等特色農業。

Before Jiasian was developed, it was the hunting ground for the south-Tsou people. In the mid-Qing dynasty, Taiwan people, a subdivision of the Siraya, relocated to this area from Yujin basin. In the late Qing dynasty, Chinese people started to move in this area because of the government policy to develop to mountain areas and assimilate aboriginal people. After the Japanese government took over Taiwan, Jiasian was treated as an administrative division for the first time. Conflicts between the locals and the Japanese arose because of the government's authoritarian rule. The Japanese exploited the local resources by producing camphor and extracting oil. Since WWII, the development of transportation in Taiwan has led to the growth in local industries. Jiasian's crops such as taros and bamboo shoots have become local specialties.

甲仙 大事紀

《臺灣府輿圖纂要》記載，甲仙地區已形成瓠仔寮、大坵園、芎蕉腳、頂公館、甲仙埔、阿里關等聚落，隸屬於臺灣縣善化里西保內中股大武壠。



高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

編入台南府
縣官轄。

1862

1895
(明治28年)



轄歸台南縣
蕃薯寮廳。

治屬台南縣蕃
薯寮廳，首見
自治名於史，
是為「楠梓仙
溪東里」。

1897
(明治30年)

1901
(明治34年)

成立蕃薯寮公學校甲仙埔分校(今甲仙國民小學前身)

高雄市立
歷史博物館
KAHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY



日據時代甲仙國小後門。(宏仁藥局提供)



民國25年國小畢業紀念。(小奇芋冰城提供)



學校上課一景。(吳家琳提供)

1908
(明治41年)

設立甲仙郵局



甲仙郵局40年代，林森路郵局現址。
(第一家芋冰城提供)

事件 始末



高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

甲仙埔事件

余清芳發動噍吧哖事件時，平埔族部落為抗爭中的主要武裝力量之一，期間襲擊甲仙埔支廳等地燒毀廳舍殺傷日警，史稱「甲仙埔事件」，事後被法院執行死刑者總人數為噍吧哖事件中各鄉鎮比例最高。

9月1日設置甲仙庄，編入高雄州旗山郡。

1911
(大正1年)

1915
(大正4年)

1915
07/09~08/03
(大正4年)

小林抗日事件

事件
始末

甲仙地區平埔族人江保成奉台灣華僑抗日救國會指示，組織義勇隊，原預定於春節期間進攻甲仙、阿里關、小林等地派出所，不慎事跡洩漏，日警旋即圍捕，直到首領江保成於西元1938年（民國27年）被捕為止，歷時半年之久，整起事件亦被稱為「江保成事件」、「江保成反」。

關鍵人物
江保成

高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM

江保成出生於甲仙，西元1915年曾參加南化派出所攻擊任務被捕入獄。出獄後1933年加入中華會館抗日，據抗日華僑事蹟登載，與江保成聯絡或資助者包括中華會館首領阮寶治家族、閩南與客家華僑。在小林抗日事件中，甲仙地區被捕入獄者有江保成、劉振英、劉添丁、劉春龍等四人死於獄中，潘琴、潘錦、王丁獻、劉三連、潘沙羅等被釋放回。

甲仙東安區油礦巷第一次試掘。

1918~1920
(大正7~9年間)

1933
(昭和8年)

1月20日成立「高雄縣旗山區
甲仙鄉公所」，將甲仙庄改爲
甲仙鄉，鄉治設在東安村。

滴水崁油井

中國石油公司（今台灣中油）在甲仙成立滴
水崁探井隊，並試鑽1260公尺。



滴水油井踏青。（宏成鐵工廠提供）

五里埔水圳工程
開工。

高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

1946
(民國35年)

1959
02/16
(民國48年)

1959
11月
(民國48年)

設立縣立甲仙初級中學



民國57年5月25日高雄縣甲仙初級中學第一屆畢業留念。(邱主席提供)

南部橫貫公路正式開工
高雄歷史博物館
KAOHSIUNG MUSEUM OF HISTORY



南橫60年代南橫公路開闢時初期路段。
(三冠王芋冰城提供)

籌建簡易自來水廠。

1965
8月
(民國54年)

1968
01/06
(民國57年)

1968
7月
(民國57年)

南部橫貫公路竣工通車。



南橫60年代南橫公路開闢完成時天池路段。(陳素月提供)

2月1日大隆吊橋開工
改建為寶隆大橋，同
年11月25日竣工，
12月1日通車。

高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

甲仙至三民（今那瑪
夏區）道路開工。

1970
(民國59年)

甲仙鄉自來水廠正式營
運，給水區域為東安、
西安、和安等三村。

1972
(民國61年)

1972
(民國61年)

1977
(民國66年)

3月31日公館水圳第二期工程竣工，同時納入高雄農田水利會灌溉系統。

10月：
籌建抗日志士紀念碑於甲仙公園。



高雄市立
歷史博物館

KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

3月3日本鄉公館水圳第一期工程開工，同年6月30日竣工。

3月2日：
成立甲仙鄉立圖書館。

11月：
發現樣仔坑坪遺址，
採集石器標本。

1980
(民國69年)

1980
(民國69年)

1981
(民國70年)

1982
(民國71年)

5月27日四德大橋竣工通車。

6月5日關山村十八彎
羸橋竣工通車。

7月中油公司正式開始在甲仙區關山里
班芝埔進行開鑽探勘工作，持續至今。



班芝埔油井。

9月：
新種「甲仙翁戎螺」出土。



高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

1983
(民國72年)

1984
(民國73年)

西元1992年（民國81年）4月1日小林村楠峰大橋落成啓用。

3月30日（農曆3月8日）起至4月4日（農曆3月13日）甲仙鄉七村首次舉辦慶祝媽祖聖誕聯合祭典活動。

高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

2月19日
成立甲仙化石館。

小林平埔文物館啓用

10月26日（農曆9月15日）晚上在小林公廨第一次舉辦平埔族夜祭活動。



西元1996年（民國85年）10月27日設在小林國小之小林平埔族文物館落成啓用。

1992
(民國81年)

1993
(民國82年)

1994
(民國83年)

1996
(民國85年)

7月16日至18日

卡玫基颱風挾帶西南氣流，造成七一八水災，在中南部降下的累積雨量839公厘的超大豪雨，造成甲仙山坡土石崩坍，沖刷溪流兩岸形成土石流沖入民宅造成房屋沖毀，居民5死2傷2失蹤。

9月14日

辛樂克颱風造成台21線20線主要橋樑甲仙大橋坍陷60多公尺，造成甲仙區主要聯外道路中斷，重創觀光產業。



高雄市立
歷史博物館

KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

8月26日
舉辦第一屆甲
仙芋筍節系列
活動。

2000
(民國89年)

2008
(民國97年)

2009
(民國98年)

8月8日莫拉克颱風來襲，釀成八八風災，造成甲仙區嚴重災情。

三道希望的彩虹——新甲仙大橋

西元2008～2009年（民國97～98年）辛樂克颱風來襲，造成聯外的甲仙大橋斷裂，新甲仙大橋於西元2010年（民國99年）6月26日完工通車。



新甲仙大橋寬度21公尺為3跨（ $152\text{m}+92\text{m}+60\text{m}=304\text{m}$ ）大跨距之鋼拱橋，橋長300公尺，跨越楠梓仙溪，橋上有3座造型相當特別的鋼構景觀，並搭配二十餘種顏色LED燈光，隨四季、節慶活動進行變化，除提供高雄市甲仙區聯外交通安全舒適之橋樑外，更成為甲仙人引以為傲的新景觀地標。（甲仙愛鄉協會提供）

12月25日高雄縣市合併，將甲仙鄉改為甲仙區

2010
(民國99年)



小林平埔 族群文物館

小林平埔族群文物館啓用

原設於小林國小內的小林平埔文物館因八八風災而滅失，後規劃重建「小林平埔族群文物館」於五里埔，全館以生態式展示呈現小林村建村以來的完整發展過程，包括農具、狩獵器具、生活用品等器具，以及平埔族居家、節慶等文化特徵。為呈現舊小林村的景象，居民們還在遺跡上，挖尋出村落當時的磚瓦門窗，試圖恢復原小林村忠義路街景，配合平埔草屋、小橋、漁獵工具及高聳至屋頂的桂竹，縮影出舊小林村的農村情境。



2012
03/20
(民國101年)



誠摯感謝下列單位人力協助：

國立台灣歷史博物館

高苑科技大學

甲仙區公所

甲仙化石館

甲仙愛鄉協會

甲仙形象商圈發展協會

甲仙區大田社區發展協會

甲仙區關山社區發展協會

小林社區發展協會

日光小林

曾德明先生



高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

甲仙特展 / 高雄市立歷史博物館編. -- 初版. -- 高雄市 : 高市史博館, 民103.05

面; 公分. -- (展高雄系列展覽專刊; 4)

ISBN 978-986-04-1112-6(平裝)

1.人文地理 2.博物館特展 3.高雄市甲仙區

733.9/133.9/121.4

103007775

展高雄系列專刊 | 甲仙特展

JIASIAN: A Wonderland To Explore

發行單位 / 高雄市立歷史博物館

發行人 / 王文翠

編者 / 高雄市立歷史博物館

排版印刷 / 博暘設計股份有限公司

出版單位 / 高雄市立歷史博物館

／地址 | 高雄市鹽埕區中正四路272號

／電話 | 07-5312560

／傳真 | 07-5315861

／網址 | <http://khm.kcg.gov.tw/>

著作財產權人 / 高雄市立歷史博物館

本書保留所有權利。欲利用本書全部或部分內容者，須徵求著作財產權人同意或書面授權。請洽承辦單位展覽企劃組（電話：07-531-2560）

版次 / 初版

出版日期 / 103年5月

定價 / 200元

GPN / 1010300818

ISBN / 978-986-04-1112-6





高雄市立
歷史博物館

KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY



高雄市立
歷史博物館
KAOHSIUNG
MUSEUM OF HISTORY

 高雄市立歷史博物館 KAOHSIUNG
MUSEUM
OF
HISTORY

| 開放時間 | 週二至週日 09:00 至 17:00，週一休館。

| Open Hours | Tue. through Sun. 9am-5pm, Closed Mondays.

團體預約導覽請於參觀前兩週於本館網站預約：

| 地址 | 80347 高雄市鹽埕區中正四路272號

| 電話 | 07-531-2560 分機310

| 網址 | <http://khm.gov.tw>

Group Tour and English Tour Service : Please contact two weeks in advance.

Inquiry Ph.+886(7)5312560 ext310

No. 272, Jhonggheng 4th Rd., Yancheng District, Kaohsiung City 80347, Taiwan

TEL : 07-5312560 FAX : 07-5315861 <http://khm.gov.tw/>